VERORDNUNG (EG) Nr. 1938/94 DER KOMMISSION

vom 29. Juli 1994

zur Festsetzung der Prämien, die den Einfuhrabschöpfungen für Getreide, Mehl und Malz hinzugefügt werden

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 des Rates vom 30. Juni 1992 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1866/94 (2), insbesondere auf Artikel 12 Absatz 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Tabelle der Prämien, um die sich die im voraus festgesetzten Abschöpfungen für die Getreideeinfuhren erhöhen, muß eine Prämie für den laufenden Monat und eine Prämie für jeden der folgenden Monate enthalten und sich auf einen Zeitraum erstrecken, der der Gültigkeitsdauer der Lizenzen entspricht oder sie übersteigt.

Gemäß Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1621/93 der Kommission (3), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 795/94 (4), gilt folgendes: Liegen bei den in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b) und c) der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 genannten Erzeugnissen die cif-Preise über den cif-Terminpreisen für dasselbe Getreide, so muß die Prämie in Höhe des Unterschieds zwischen diesen Preisen festgesetzt werden. Der cif-Preis ist der gemäß Artikel 10 der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 festgestellte Preis.

Übersteigt der am Tag der Festsetzung der Prämien bestimmte cif-Preis den cif-Terminpreis um höchstens 1 ECU je Tonne, so beträgt der Prämiensatz 0 ECU.

Gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) Nr. 1621/93 wird die für die Erzeugnisse des KN-Codes 1107 im voraus festgesetzte Abschöpfung um eine Prämie erhöht. Diese Prämie wird festgesetzt, indem die in Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1621/93 genannten Koeffizienten auf die für das Grundgetreide festgesetzten Prämien angewendet werden.

Die in Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3813/92 des Rates (5), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 3528/93 (6), definierten repräsentativen Marktkurse werden zur Umrechnung der in Drittlandswährungen ausgedrückten Beträge verwendet und liegen der Bestimmung der landwirtschaftlichen Umrechnungskursen für die Währungen der Mitgliedstaaten zugrunde. Die Durchführungsvorschriften zur Anwendung und Bestimmung dieser Umrechnungskurse sind mit der Verordnung (EWG) Nr. 1068/93 der Kommission (7), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 547/94 (8), festgelegt worden.

Um ein reibungsloses Funktionieren der Abschöpfungsregelung zu ermöglichen, ist für die Berechnung der Abschöpfungen bei den floatenden Währungen der im Referenzzeitraum vom 28. Juli 1994 festgestellte repräsentative Marktkurs anzuwenden.

Bei Anwendung aller dieser Vorschriften sind die Prämien gemäß dem Anhang dieser Verordnung festzusetzen. Der Prämienbetrag wird nur geändert, wenn die Anwendung vorstehender Bestimmungen zu einer Änderung von mehr als 1,00 ECU führt —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Prämien, um die sich die im voraus festgesetzten Abschöpfungen bei der Einfuhr der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b) und c) der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 genannten Erzeugnisse erhöhen, sind im Anhang festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. August 1994 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 29. Juli 1994

Für die Kommission

René STEICHEN

Mitglied der Kommission

(1) ABl. Nr. L 181 vom 1. 7. 1992, S. 21.
(2) ABl. Nr. L 197 vom 30. 7. 1994, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 155 vom 26. 6. 1993, S. 36.
(4) ABl. Nr. L 92 vom 9. 4. 1994, S. 17.
(5) ABl. Nr. L 387 vom 31. 12. 1992, S. 1.
(6) ABl. Nr. L 320 vom 22. 12. 1993, S. 32.
(7) ABl. Nr. L 108 vom 1. 5. 1993, S. 106.
(8) ABl. Nr. L 69 vom 12. 3. 1994, S. 1.

ANHANG

zur Verordnung der Kommission vom 29. Juli 1994 zur Festsetzung der Prämien, die den Einfuhrabschöpfungen für Getreide, Mehl und Malz hinzugefügt werden

A. Getreide und Mehl

(ECU / Tonne)

KN-Code	laufender Monat 8	1. Term. 9	2. Term. 10	3. Term. 11
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malz

(ECU / Tonne)

KN-Code	laufender Monat 8	1. Term. 9	2. Term. 10	3. Term. 11	4. Term. 12
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0